

पास के लिए आवेदन-पत्र APPLICATION FOR PASSES पास माटे अरञ्च पत्रक

यह आवेदन-पत्र जिस तारीख को पास चाहिए उससे कम से कम 7 दिन पहले पास जारी करने वाले कार्यालय में पहुँच जाना चाहिए।
This application should reach the pass issuing office at least 7 days before the passes are required for use.

आ अरञ्च पत्रक जे तारीखे पास ज़ोर्डे तेना ओछामा ओछा 7 दिवस परेलां पास बनावनार आँकिसमां पढायवुं ज़ोर्डे

विभाग/Department/विभाग.....

कार्यालय/Office/आँकिस.....

अपनी रेलवे/इतर रेलवे के.....दर्जे के ड्यूटी/स्कूल/सुविधा/मानार्थ पास के लिए आवेदन-पत्र।

Application for.....Class Duty/School/Privilege/Complimentary Passes over Home/Foreign line

आपणी रेलवे / अन्य रेलवे पर.....वर्गनी ड्यूटी / स्कूल / सुविधा / मानार्थ पास माटे अरञ्च

1. आवेदक का नाम (साफ अक्षरों में लिखिए)

Name of applicant (write clearly).....

अरञ्च करनारनु नाम (साइ अक्षरोंमां लपो)

2. पदनाम/Designation पद.....3. विभाग/Department/विभाग.....4. वेतन दर/Rate of pay पगारनी दर.....

5. (क) नियुक्ति की तारीख (a) Date of appointment

दाखल थवानी तारीख.....

बहिर्यात्रा/Outward Journey/बहार जवा माटे

6. किस स्टेशन से/From/क्या स्टेशन थी.....

किस स्टेशन तक/To/क्या स्टेशन सुधी.....

7. यात्रा विराम कहाँ चाहिए

Break Journey at.....

यात्रा विराम क्या स्टेशने

8.से.....तक यात्रा के लिए

Available from to

.....थी.....सुधीनी मुसाइरी माटे

9. पास निम्नलिखित व्यक्तियों के लिए चाहिए*

Persons for whom pass is required*

पास नीचे ज़शावेला माइसो माटे ज़ोर्डे*

(1) परिवार के सदस्य/Family members आयु/Age

कुटुंबना सभ्यो

उमर

i

ii

iii

iv

(1) आश्रित संबंधी/Dependent relatives

आश्रित संबंधीओ

i

ii

iii

14. मैं प्रमाणित करता हूँ कि पास में शामिल किये जाने वाले आश्रित संबंधी मेरे परिवार के वास्तविक सदस्य हैं और अपने भरण-पोषण के लिए मुझ पर पूरी तरह आश्रित हैं तथा मेरे साथ रहते हैं।

I certify that the dependent relatives to be included in the pass are actual members of my household, entirely dependent on me for their means of subsistence and residing with me.

हुं भातरी आपु छुं के पासमां शामिल करवानां आश्रित संबंधीओ मारा कुटुंबनां सभ्यो छे अने अमनां भरषापोषण माटे तेओ मारापर पुरंपुरा आश्रित राबे छे.

15. मैं प्रमाणित करता हूँ कि पास में शामिल किया जाने वाला बच्चा/किए जाने वाले बच्चे मेरा अपना बच्चा है/मेरे अपने बच्चे है/ मेरे द्वारा वैध रूप से दत्तक लिया गया है।

I certify that the child/children to be included in the Pass is/are my own/have been legally adopted by me. हुं भातरी आपु छुं के पासमां शामिल करवानां बाणक/बाणको मारा पोतानां छे/मैं अमने कायदा प्रमाणे दत्तक लीधां छे

16. पास के दुरुपयोग के लिए मुझे जो दंड दिया जा सकता है उसकी मुझे जानकारी है।

I am aware of the penalties to which I am liable for the misuse of passes. पासना दुरुपयोग माटे जे दंड करी शक्य छे तेनी मने अबर छे.

स्टेशन /Station/ स्टेशन.....

आवेदक के हस्ताक्षर Signature of the Applicant/अर्जदारनी सही

तारीख /Dated/तारीख.....

(कृ. पृ. उ./P. T. O./कृ. पृ. उ.)

टिप्पणी :- पास में केवल एक दत्तक बच्चा शामिल किया जाए ।

Note :- Only one adopted child may be included in a pass.

नोंध :- पासमां इकत अेकज दत्तक बाणकजुं नाम शामिल करवुं श्रोधंअे.

- * यदि माता का पास मांगा गया हो तो बताइए क्या माता विधवा है और वहन के संबंध में बताइए कि वह विधवा है या अविवाहित है और भाई के संबंध में बताइए कि क्या वह 21 वर्ष से कम आयु का है और यह भी बताइए कि पिता जीवित है या नहीं ।
- * State in case of mother, if widow and in the case of sister, if widow or unmarried and of brother, if under 21 years. Also state whether father is alive or not.
- * जो माने माटे पास माग्यो होय तो ज्ञावाो के शुं माता विधवा छे अने बडे-नाा संबंधमां ज्ञावाो के ते विधवा/अपरिणिता छे अने भाई-नाा संबंधमां अे ज्ञावाो के अे २१ वर्ष करतां ना-नी उमर-ना छे अने अे पत्र ज्ञावाो के पिता छयता छे के नही.

संख्या/No.....तारीख/Date.....200

.....को पास जारी करने के लिए अग्रेपित । उपर्युक्त इंदराजों की विधिवत् जाँच कर ली गई है ।

Forwarded to.....for compliance. The above entries have been duly checked.
आवेदक/The applicant has taken.....स्थानीय/Local.....इतर/Foreign
रेलों के सुविधा/स्कूल/मानार्थ पास सेट चालू वर्ष में ले चुका है । Sets of Privilege/School/Complimentary Passes
during the current year.

कार्यालय/Office.....

हस्ताक्षर/Signature.....

स्टेशन/Station.....

पदनाम/Designation.....

संख्या/No.....तारीख/Date.....200

.....को पास जारी करने के लिए अग्रेपित ।

Forwarded to.....for compliance.

कार्यालय/Office.....

हस्ताक्षर/Signature.....

स्टेशन/Station.....

पदनाम/Designation.....

† क्रॉस चिन्ह न लगाइए शब्दों में लिखिए/To be filled in words and not by cross marks/शब्दोंमां लभो थोकडी न भारो.